

# VOLVO

Monteringsanvisning  
Installation instructions

Einbauanleitung  
Notice de montage

PRODUKT	AVD.	GRUPP	NR.	DATUM
PRODUCT	SECTION	GROUP	NO.	DATE
ERZEUGNIS	ABT.	GRUPPE	NR.	DATUM
PRODUIT	SECTION	GROUPE	NO.	DATE
P	8	87	45	Nov 81

## ÄNDRINGAR I NEDANSTÅENDE MONTERINGSANVISNINGAR FÖR LUFTKONDITIONERING (AC)

CHANGES IN THE INSTALLATION INSTRUCTIONS LISTED BELOW CONCERNING AIR CONDITIONING

ÄNDERUNGEN IN NACHSTEHENDEN EINBAUANLEITUNGEN FÜR KLIMAANLAGEN (AC)

MODIFICATION DANS LES NOTICES DE MONTAGE CI-DESSOUS CONCERNANT L'AIR CONDITIONNÉ (AC)

MUUTOKSIA ALLA OLEVII AILMASTOINTILAITTEEN ASENNUSOHJEISIIN

P 8 87 23 Sep 81

P 8 87 27 Sep 81

P 8 87 28 Sep 81



1154049

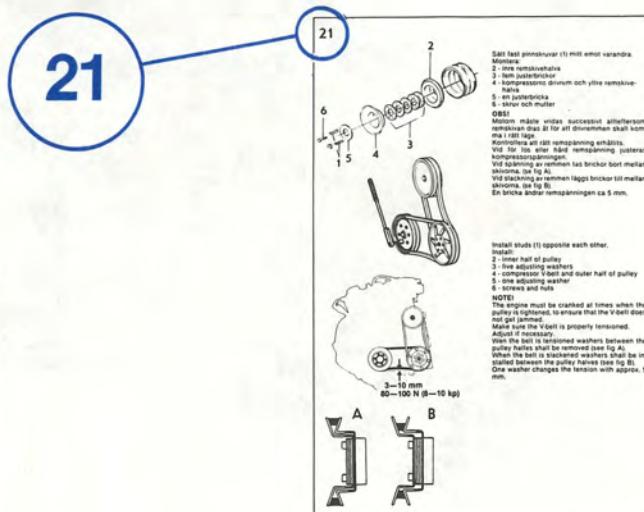
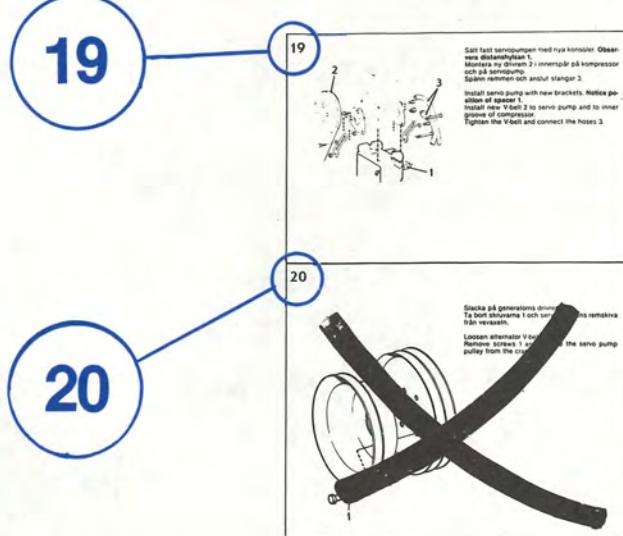
1154050

1154051

I monteringsanvisning . . .  
 In installation instruction . . .  
 In der Einbauanleitung . . .  
 Dans la notice de montage . . .  
 Asennusohje . . .

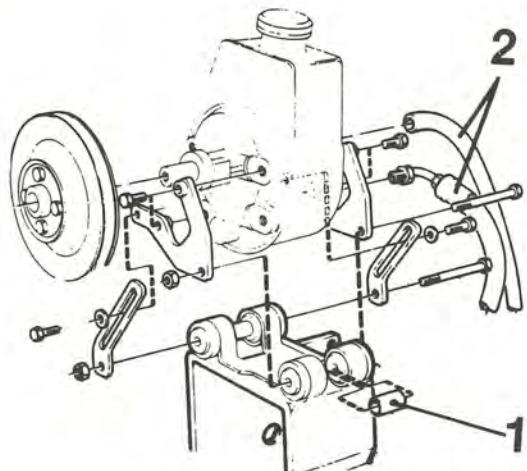
ersätts markerade punkter med . . .  
 marked items are replaced by . . .  
 werden die markierten Punkte mit . . .  
 remplace les paragraphes marqués avec . . .  
 merkittyt kohdat korvataan . . .

**P 8 87 23**  
**VOLVO 240, 4-CYL**  
**NORTH AMERICA**



DENNA NYA INFORMATION  
THIS NEW INFORMATION  
DIESER INFORMATION ERSETZT  
NOUVELLES INFORMATIONS  
NÄILLÄ UUSILLA TIEDOILLA

DENNA NYA INFORMATION  
THIS NEW INFORMATION  
DIESER INFORMATION ERSETZT  
NOUVELLES INFORMATIONS  
NÄILLÄ UUSILLA TIEDOILLA



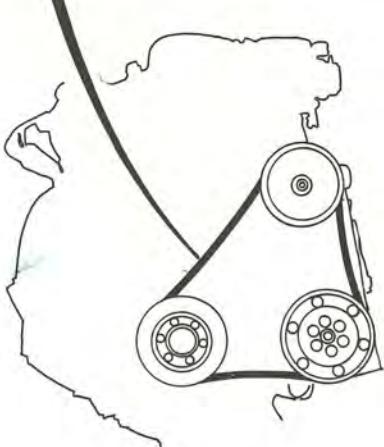
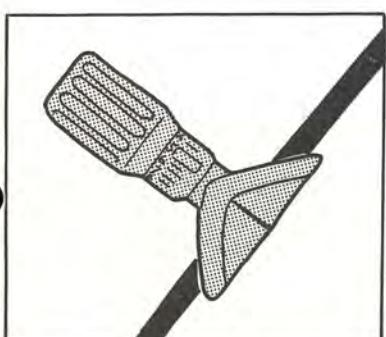
Ta bort de gamla konsolerna från servopumpen och sätt fast servopumpen med nya konsoler. **Observera distanshylsan (1).**  
Anslut slangarna (2).

Remove the old brackets from the servopump and install servo pump with new brackets. **Notice position of spacer (1).**  
Connect the hoses (2).

Die alten Konsolen von der Servopumpe entfernen und Servopumpe mit neuen Konsolen befestigen. **Abstandshülse (1) beachten!**  
Schläuche (2) anschließen.

Attacher la pompe servo avec de nouvelles consoles.  
**Observer la position de l'entretoise (1).**  
Brancher les flexibles (2).

Poistakaa vanhat kannattimet tehostinpumpasta ja kiinnittää tehostinpumppu uusilla kannattimilla. **Huomataa väliholkki (1).**  
Yhdistäkää letkut (2).



Sätt på kilremmen och sträck den med servopumpen.  
Placera verktyg 9995197 mellan vevaxel och servopump.  
Rätt remspänning är 17–18 enheter.

Fit the V-belt and tension it with the servo pump.  
Place tool 9995197 between crankshaft and servo pump.  
Correct V-belt tensioning is 17–18 units.

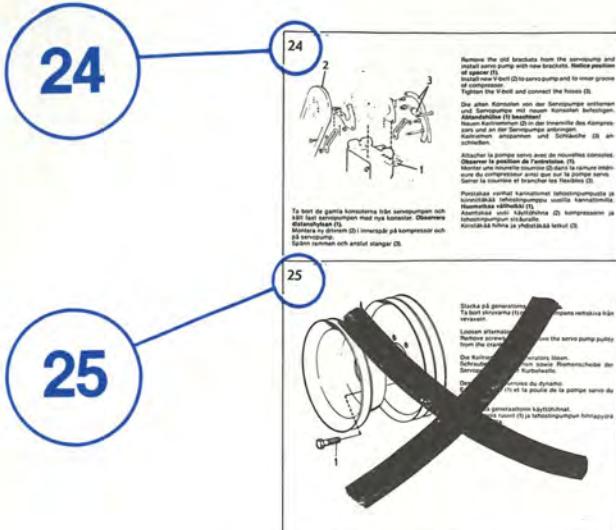
Den Keilriemen aufsetzen und mit der Servopumpe strecken.  
Werkzeug 9995197 zwischen Kurbelwelle und Servopumpe anbringen, die richtige Riemenspannung beträgt 17–18 Einheiten.

Mettre la courroie trapézoïdale et la tendre avec la servopompe.  
Placer l'outil 9995197 entre le vilebrequin et la servopompe. La tension correcte est de 17 à 18 unités.

Laittakaa kiilahihna paikoilleen ja kiristää se tehostinpumpulla. Laittakaa työkalu 9995197 kampiakselin ja tehostinpumpun väliin.  
Oikea hihnan tiukkuus on 17–18 yksikköä.

ersätts markerade punkter med . . .  
 marked items are replaced by . . .  
 werden die markierten Punkte mit . . .  
 remplace les paragraphes marqués avec . . .  
 merkityt kohdat korvataan . . .

I monteringsanvisning . . .  
 In installation instructions . . .  
 In der Einbuanleitung . . .  
 Dans la notice de montage . . .  
 Asennusohje . . .



## P 8 87 27 VOLVO 240, 4-CYL (NOT USA)



1154050

## P 8 87 28 VOLVO 240, 4-CYL (RHD)



1154051

